CHERRY STREAM DESKTOP ULTIMATE

Wireless Desktop Set

6441004-00, DE, EN, FR, ES, IT, NL, SE, NO, DK, FI, PL, CS, SK, SI, HR, ZHs, ZHt, JO JUL 2025
[JD-8570bx-2 = Mod. JD-857K, JD-857M, JR-925R]

DE BEDIENUNGS-ANLEITUNG

Tastenbelegung der Tastatur
① Verbindung über 2.4 GHz-USB-Funkempfänger
② Verbindung über Bluetooth-Kanal 1
③ Verbindung über Bluetooth-Kanal 2
④ Verbindung über Kabel
⑤ Ton leiser
⑥ Stumm
⑦ Ton lauter
⑧ Start/Pause
⑨ Sperren
⑩ Rechner
⑪ Beleuchtung dunkler
⑫ Beleuchtung heller

Tastenbelegung der Maus
① Cherry ProScroll-Mausrad
② Cherry ProScroll-Taste
③ DPI-Taste
④ Vorwärts
⑤ Rückwärts
⑥ Kanalwahl-Taste
⑦ AlwAus-Schieber
⑧ Reset-Taste
⑨ Empfänger-Fach

Bevor Sie beginnen ...

Jedes Gerät ist anders!
In der Bedienungsanleitung erhalten Sie Hinweise zur effektiven und zuverlässigen Verwendung.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf und geben Sie sie an andere Benutzer weiter.

Das CHERRY STREAM DESKTOP ULTIMATE ist eine Kombination aus kabelloser Tastatur und Maus zur Bedienung von PCs/Notebooks.
Für Informationen zu weiteren Produkten, Downloads und vielem mehr, besuchen Sie bitte www.cherry.de.

1 Zu Ihrer Sicherheit

Erstickungsgefahr durch Verschlucken von Kleinteilen
- Bewahren Sie die Geräte außerhalb der Reichweite von Kindern unter 3 Jahren auf.

"Repetitive Strain Injury" = "Verletzung durch wiederholte Beanspruchung"
RSI entsteht durch kleine, sich ständig wiederholende Bewegungen.
- Richten Sie Ihren Arbeitsplatz ergonomisch ein.
- Machen Sie mehrere kleine Pausen, ggf. mit Dehnübungen.
- Ändern Sie oft Ihre Körperhaltung.

2 Beschädigungen vermeiden

Beschädigung der Tastatur
- Entfernen Sie nicht die Tastkappen.

3 Hintergrundbeleuchtung der Tastatur

Bei Auslieferung des Stream Keyboards Ultimate ist die Helligkeit auf die maximale Stufe eingestellt. Durch Tastendruck auf die "Dunkler" Taste können Sie die Tastatur in 4 Stufen dimmen und in der 5. Stufe komplett ausschalten.

4 Tastatur mit dem PC/Notebook verbinden

Sie können die Tastatur über Bluetooth, mit dem beigelegten Kabel oder mit dem Empfänger über eine 2,4 GHz-Funkverbindung mit dem PC/Notebook verbinden. Das Wechseln der Verbindungsart ist bequem, wenn Sie die Tastatur an mehreren Geräten verwenden möchten.

4.1 Tastatur über Bluetooth verbinden

Bluetooth-Version
Sie benötigen einen PC/Notebook mit einem Bluetooth-Empfänger, der mindestens Bluetooth 5.2 unterstützt.

1 Öffnen Sie an Ihrem PC/Notebook die Suche nach Bluetooth-Geräten (zum Beispiel über Start > Einstellungen > Geräte > Bluetooth).
2 Folgen Sie den Anweisungen des Betriebssystems.
3 Schalten Sie die Tastatur ein (Schalter an der Rückseite auf "1").
4 Drücken Sie 5 Sekunden die BT1-Taste (🔵) oder die BT2-Taste (🔵), für den Bluetooth-Kanal, über den Sie die Tastatur mit dem PC/Notebook verbinden möchten.
5 Die Taste blinkt langsam blau. Ab diesem Zeitpunkt können Sie innerhalb von 60 Sekunden eine Verbindung aufbauen. Falls die Taste nicht blau blinkt:
- Es besteht bereits eine Verbindung der Tastatur mit einem anderen PC/Notebook. Schalten Sie diesen aus oder deaktivieren Sie diese Verbindung.

Die entsprechende Bluetooth-Taste leuchtet zur Bestätigung 5 Sekunden blau und die Tastatur ist mit Ihrem PC/Notebook verbunden. Falls die Taste 5 Sekunden schnell blau blinkt, ist die Verbindung fehlgeschlagen.
- Versuchen Sie es erneut

4.2 Tastatur über Kabel verbinden

1 Schalten Sie die Tastatur mit dem beiliegenden Kabel am PC/Notebook an.
2 Schalten Sie die Tastatur ein (Schalter an der Rückseite auf "1").
3 Drücken Sie die Kabel-Taste (🔵).

Falls Sie die Kabel-Taste nicht drücken, wird die Tastatur nur über das Kabel geladen. Die Kabel-Taste(🔵) leuchtet zur Bestätigung 5 Sek. grün. Die Tastatur ist mit Ihrem PC/Notebook verbunden. Falls die Kabel-Taste 5 Sekunden schnell grün blinkt, ist die Verbindung fehlgeschlagen.
- Versuchen Sie es erneut

4.3 Tastatur über Empfänger verbinden

1 Ziehen Sie den Empfänger aus der magnetischen Buchse an der Rückseite der Tastatur.
2 Schließen Sie den Empfänger möglichst an einer USB 2.0-Buchse des PCs/Notebooks an (diese hat meist eine weiße oder schwarze Führung).
3 Schalten Sie die Tastatur ein (Schalter an der Rückseite auf "1").
4 Drücken Sie die Funk-Taste (🔵).
- Die Funk-Taste (🔵) leuchtet zur Bestätigung 5 Sekunden grün. Die Tastatur ist mit Ihrem PC/Notebook verbunden. Falls die Funk-Taste (🔵) 5 Sekunden schnell grün blinkt, ist die Verbindung fehlgeschlagen.
- Versuchen Sie es erneut

5 Maus mit dem PC/Notebook verbinden

Sie können die Maus über Bluetooth mit dem PC/Notebook verbinden oder mit dem Empfänger über eine 2,4 GHz-Funkverbindung.

5.1 Maus über Bluetooth verbinden

Bluetooth-Version
Sie benötigen einen PC/Notebook mit einem Bluetooth-Empfänger, der mindestens Bluetooth 5.2 unterstützt.

1 Öffnen Sie an Ihrem PC/Notebook die Suche nach Bluetooth-Geräten (zum Beispiel über Start > Einstellungen > Geräte > Bluetooth).
2 Folgen Sie den Anweisungen des Betriebssystems.
3 Stellen Sie auf der Unterseite der Maus mit der Kanalwahl-Taste die gewünschte Verbindung (2.4GHz, Bluetooth-Kanal 1 oder 2, Kabelmodus) ein. Solange die Verbindung aufgebaut wird, blinkt die entsprechende Kanal-LED. Bei erfolgreicher Verbindung, leuchtet diese dauerhaft. Sollte die LED schnell blinken, konnte keine Verbindung aufgebaut werden.
4 Folgen Sie den Anweisungen des Betriebssystems.
Die LED erlischt und die Maus ist mit Ihrem PC/Notebook verbunden.

5.2 Maus über Empfänger verbinden

Der Empfänger befindet sich in einem Fach an der Unterseite der Maus und wird durch einen Magneten gehalten.
1 Ziehen Sie den Empfänger aus dem Fach an der Unterseite der Maus.
2 Schließen Sie den Empfänger möglichst an einer USB 2.0-Buchse des PCs/Notebooks an (diese hat meist eine weiße oder schwarze Führung).
3 Stellen Sie auf der Unterseite der Maus den Power-Schalter auf "1".

6 Empfänger in der Maus verstauen

Der Empfänger ist so klein, dass er auch beim Transport eines Notebooks in der USB-Buchse bleiben kann. Zum Schutz vor Verschmutzung und Verlust ziehen Sie den Empfänger ab und deponieren ihn in der Maus. Alternativ können Sie den Empfänger auch in den Slot in der Tastatur stecken.

7 DPI-Zahl der Maus einstellen

Mit der Höhe der DPI-Zahl steigt die Geschwindigkeit des Mauszeigers.
- Um die DPI-Zahl zu ändern, drücken Sie die DPI-Taste auf der Mausoberseite:
Die DPI-Taste blinkt je nach Einstellung:
1x = 1000 dpi, 2x = 2000 dpi,
3x = 3000 dpi, 4x= 4000 dpi

Die Einstellung wird in der Maus gespeichert und bleibt auch beim Ausschalten erhalten.

8 Mausuntergrund

Eine helle, strukturierte Fläche als Mausuntergrund steigert die Effektivität der Maus, spart Energie und gewährleistet eine optimale Bewegungserkennung. Eine spiegelnde Fläche ist als Mausuntergrund nicht geeignet.

9 Batteriestatus

Wenn die Spannung der Batterien der Tastatur oder Maus nachlässt, blinken – je nach Gerät – die LEDs der Tastatur oder die DPI- und ProScroll-Taste 10 x, danach stoppt das Signal.
Dies geschieht, wenn Sie nach dem Starten des PCs/ Notebooks mit einem der Geräte arbeiten oder es aus dem Schlaf-Modus wecken. Rechtzeitiges Laden verlängert die Lebensdauer des Akkus.

10 Gerät ein-/ausschalten

Die Geräte schalten bei Nichtbenutzung in einen Schlaf-Modus, in dem sie nur wenig Energie benötigen. Beim ersten Tastendruck schalten sie sich automatisch wieder an.
Weil die Geräte im Energiesparmodus trotzdem Energie verbrauchen, sollten Sie sie bei längerer Nichtbenutzung und zum Transport manuell ausschalten.
- Schieben Sie auf der Rückseite der Tastatur oder der Unterseite der Maus den Schalter in die entsprechende Position:
Aus = 0, Ein = I

11 Funktionen des ProScroll-Mausrads

Die Stream Mouse Ultimate verfügt über das ProScroll Mausrad. Dadurch verfügt die Maus über vier voneinandestellte Haptiken die Sie durch Tastendruck auf die ProScroll-Taste durchschalten können. Durch die Cherry Utility Software können Sie die vier Optionen nach ihren eigenen Wünschen konfigurieren. Genaue Informationen zu den Funktionen des ProScroll-Mausrads finden Sie in der CHERRY Utility Software.

12 Geräte individuell konfigurieren

Mit der Software CHERRY KEYS können Sie die Tasten der Maus und viele Tasten der Tastatur frei belegen. Dadurch können Sie mit einem Tastendruck auf Apps, Dateien, individuelle Textbausteine oder Makros zugreifen.
Laden Sie CHERRY KEYS als kostenlosen Download auf www.cherry.de.
Probieren Sie es aus!

13 Geräte reinigen

1 Schalten Sie die Geräte aus.

HINWEIS! Aggressive Reinigungsmittel und Flüssigkeiten können die Geräte beschädigen
- Verwenden Sie zur Reinigung keine Lösungsmittel wie Benzin oder Alkohol und keine Scheuermittel oder Scheuerschwämme.
- Verhindern Sie, dass Flüssigkeit in die Geräte gelangt.
2 Reinigen Sie die Geräte mit einem leicht feuchten Tuch und etwas mildem Reinigungsmittel (z. B. Geschirrspülmittel).
3 Trocknen Sie die Geräte mit einem fusselfreien, weichen Tuch.

14 Falls die Geräte nicht funktionieren

- Schalten Sie die Geräte aus und wieder ein.
- Schließen Sie den Empfänger an einer USB 2.0-Buchse des PCs/Notebooks an.
- Verringern Sie den Abstand zwischen dem Empfänger und den Geräten, indem Sie den Empfänger an einer USB-Buchse anschließen, die sich nah an den Geräten befindet.
- Verwenden Sie ein USB-Verlängerungskabel, um den Empfänger möglichst nah an den Geräten zu platzieren.
- Für eine neue Verbindung zwischen der Tastatur und dem Empfänger nutzen Sie bitte die Cherry Utility Software.
- Für eine neue Verbindung zwischen der Maus und dem Empfänger nutzen Sie bitte die Cherry Utility Software.
- Sollten diese Vorschläge nicht funktionieren, können sie mit einem Bleistift oder Büroklammer die Maus auf der Unterseite zurücksetzen. Dabei die Maus erfolgreich zurückgesetzt ist blinken alle Channelanzeigen für 5 sec. Bei der Tastatur befindet sich der Reset auf der Rückseite neben der Ein/Ausschalter. Zur Bestätigung leuchtet die Lade-LED neben dem Ein/Aus-Schalter für 5 Sekunden.

15 Geräte und Batterien entsorgen

- Entsorgen Sie Geräte mit diesem Symbol nicht mit dem Hausmüll.
- Entsorgen Sie die Geräte, entsprechend den gesetzlichen Vorschriften, bei ihrem Händler oder den kommunalen Sammelstellen.

16 Technische Daten

Bezeichnung	Wert
Versorgungsspannung	Tastatur: 5.0 V/DC ±5 % Maus: 5.0 V/DC ±5 % Empfänger: 5.0 V/DC ±5 %
Stromaufnahme	Tastatur: max. 400 mA Maus: max. 69 mA Empfänger: max. 5mA
Batterien Tastatur	Aufladbare Lithium-Ionen-Batterie, 2800 mAh
Batterie Maus	Aufladbare Lithium-Ionen-Batterie, 1000 mAh
Ladespannung	Typ. 5.0 V/DC
Ladestrom	Max 500 mA
Bluetooth	5.2
Sendefrequenz	2400,0 ... 2483,5 MHz
Sendeleistung	Max. 10 mW [EIRP]
Lagertemperatur	-20 °C ... +60 °C
Betriebstemperatur	0 °C ... +40 °C

17 Kontakt

Cherry Europe GmbH
Auerbach/OPf.
91275 Auerbach/OPf.
Internet: www.cherry.de
Telefon: +49 (0) 9643 2061-100*

*zum Ortstarif aus dem deutschen Festnetz, abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

18 EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Cherry Europe GmbH, Auerbach/OPf., Deutschland, dass dieser Funkanlagentyp der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internet-Adresse: www.cherry.de/compliance.

EN OPERATING MANUAL

Keyboard key assignment
① Connection via 2.4 GHz USB wireless receiver
② Connection via Bluetooth channel 1
③ Connection via Bluetooth channel 2
④ Connection via cable
⑤ Sound down
⑥ Mute
⑦ Sound up
⑧ Start/pause
⑨ Lock
⑩ Calculator
⑪ Illumination darker
⑫ Illumination brighter

Mouse button assignment
① Cherry ProScroll mouse wheel
② Cherry ProScroll button
③ DPI button
④ Forward
⑤ Backward
⑥ Channel select button
⑦ On/off slider
⑧ Reset button
⑨ Receiver compartment

Before you begin ...

Every device is different!
- The operating manual contains information on effective and reliable use.
- Read the operating manual carefully.
- Keep the operating instructions and pass them on to other users.

The CHERRY STREAM DESKTOP ULTIMATE is a combination of a wireless keyboard and mouse for operating PCs and laptops.
For information on other products, downloads and much more, visit www.cherry.de.

1 For your safety

Risk of choking from swallowing small parts
- Keep the devices out of the reach of children under 3 years old.

Repetitive Strain Injury
(RSI) is caused by small, frequently repeated movements.
- Set up your workspace ergonomically.
- Take several short breaks, and do some stretching exercises if necessary.
- Change your posture often.

2 Avoiding damage

Damage to the keyboard
- Do not remove the key caps.

3 Keyboard backlight

When you receive the Stream Keyboard Ultimate, the brightness will be set to the maximum level. The "Darker" button dims the keyboard to one of four different brightness levels; pressing a fifth time turns the backlight off completely.

4 Connecting the keyboard to the PC/laptop

You can connect the keyboard to the PC/laptop via Bluetooth, using the supplied cable or via a 2.4 GHz wireless connection using the receiver. Switching between the connection methods is convenient if you want to use the keyboard on multiple devices.

4.1 Connecting the keyboard via Bluetooth

Bluetooth version
You need a PC/laptop with a Bluetooth receiver that supports at least Bluetooth 5.2.

1 Open the search function for Bluetooth devices on your PC/laptop (for example via Start> Settings> Devices> Bluetooth).
2 Follow the instructions of the operating system.
3 Switch on the keyboard (set the switch on the back of the keyboard to "1").
4 Press the BT1 key (🔵) or the BT2 key (🔵) for 5 seconds for the Bluetooth channel you want to use to connect the keyboard to the PC/laptop.
5 The key flashes blue slowly. From this point, you can establish a connection within 60 seconds. If the LED does not flash blue:
- The keyboard is already connected to another PC/ laptop. Switch it off or deactivate that connection.

The corresponding Bluetooth key will light up blue for 5 seconds to confirm, and the keyboard is connected to your PC/laptop. If the key flashes blue rapidly for 5 seconds, the connection has failed.
- Try again

4.2 Connecting the keyboard via cable

1 Connect the keyboard to the PC/laptop using the cable provided.
2 Switch on the keyboard (set the switch on the back of the keyboard to "1").
3 Press the cable key (🔵).

If you do not press the cable key, the keyboard will not be charged via the cable. The cable key (🔵) will light up green for 5 seconds to confirm. The keyboard is connected to your PC/laptop. If the cable key flashes green rapidly for 5 seconds, the connection has failed.
- Try again

4.3 Connecting the keyboard via the receiver

1 Pull the receiver out of the magnetic socket on the back of the keyboard.
2 Connect the receiver to a USB 2.0 port on your PC/ laptop if possible (this usually has a white or black guide).
3 Switch on the keyboard (set the switch on the back of the keyboard to "1")
4 Press the wireless key (🔵).

The wireless key (🔵) will light up green for 5 seconds to confirm. The keyboard is connected to your PC/laptop. If the wireless key (🔵) flashes green rapidly for 5 seconds, the connection has failed.
- Try again

5 Connecting the mouse to the PC/ laptop

You can connect the mouse to the PC/laptop via Bluetooth or via the receiver using a 2.4 GHz wireless connection.

5.1 Connecting the mouse via Bluetooth

Bluetooth version
You need a PC/laptop with a Bluetooth receiver that supports at least Bluetooth 5.2.

1 Open the search function for Bluetooth devices on your PC/laptop (for example via Start> Settings> Devices> Bluetooth).
2 Follow the instructions of the operating system.
3 Use the channel select button on the underside of the mouse to select your preferred connection (2.4 GHz, Bluetooth channel 1 or 2, wired mode). While the mouse is connecting, the corresponding channel LED will flash. Once successfully connected, this LED will be illuminated permanently. If the LED does flashing rapidly, the mouse was not able to connect.
4 Follow the instructions of the operating system.
The LED switches off and the mouse is connected to your PC/laptop.

5.2 Connecting the mouse via the receiver

The receiver is in a compartment on the bottom of the mouse and is held in place by magnets.
1 Pull the receiver out of the compartment on the bottom of the mouse.
2 Connect the receiver to a USB 2.0 port on your PC/ laptop if possible (this usually has a white or black guide).
3 Set the power switch on the underside of the mouse to "I".

6 Storing the receiver in the mouse

The receiver is so small that it can stay in the USB port of a laptop while being transported. To prevent the receiver getting dirty or being lost, remove it and place it in the compartment on the mouse.
Alternatively, you can place the receiver in the compartment in the keyboard.

7 Setting the DPI rate of the mouse

The speed of the mouse pointer increases with the level of the DPI rate.
- To change the DPI rate, press the DPI button on the top of the mouse.
The DPI button flashes according to the setting:
1x = 1000 dpi, 2x = 2000 dpi
3x = 3000 dpi, 4x = 4000 dpi

The setting is saved in the mouse and is retained even when the mouse is switched off.

8 Surface under the mouse

The mouse is most effective on a light-colored, textured surface, which saves energy and ensures optimal motion detection.
A reflective surface is not suitable for using the mouse on.

9 Battery status

If the voltage of the keyboard or mouse batteries drops, depending on the device, the LEDs on the keyboard or the DPI button and ProScroll button flash ten times, then after this the signal stops.
This happens if you work with one of the devices after starting the PC/laptop or if you rouse it from sleep mode. Charging the batteries in good time prolongs their service life.

10 Switching the devices on and off

When not in use, the devices switch to sleep mode, which requires much less power. They switch on again automatically as soon as you press a button.
Because the devices still consume power in sleep mode, switch them off manually before longer periods out of use or for transport.
- Slide the main switch on the back of the keyboard or the bottom of the mouse to the appropriate position:
Off = 0, on = I

11 Functions of the ProScroll mouse wheel

The Stream Mouse Ultimate features a ProScroll mouse wheel. This grants the mouse four preset haptics that you can switch between by pressing the ProScroll button. The Cherry Utility Software allows you to configure the four options to suit your needs. More information about the functions of the ProScroll mouse wheel is available in the CHERRY Utility Software.

12 Customizing the devices

With the CHERRY KEYS software you can freely assign the mouse buttons and many keys on the keyboard. This means you can access apps, files, individual text modules or macros at the touch of a button.
You can obtain CHERRY KEYS as a free download at www.cherry.de.
Give it a go!

13 Cleaning the devices

1 Switch the devices off.

NOTE Aggressive cleaning agents and liquids can damage the devices.
- Do not use solvents such as benzene, alcohol, scouring agents or abrasive scourers.
- Prevent liquid from getting into the devices.
2 Clean the devices with a slightly damp cloth and some mild detergent (such as washing up liquid).
3 Dry the devices with a soft, lint-free cloth.

14 If the devices do not work:

- Switch the devices off and on again.
- Connect the receiver to a USB 2.0 port on your PC/ laptop (this usually has a white or black guide). Malfunctions occasionally occur on USB 3.0 ports (blue guide).
- Connect the receiver to another USB 2.0 port on the PC/laptop.
- Reduce the distance between the receiver and the devices by connecting the receiver to a USB port that is close to the devices.
- Use a USB extension cable to place the receiver as close to the devices as possible.
- To establish a new connection between the keyboard and the receiver, please use the Cherry Utility Software.
- If these suggestions do not resolve the issue, use a pencil or paperclip on the underside of the mouse to reset it. Once the mouse has successfully been reset, all of the channel indicators will flash for 5 seconds. On the keyboard, the reset button is located on the underside next to the on/ off switch. The charging LED next to the on/off switch will light up 5 seconds to confirm.

15 Disposing of the devices and batteries

- Do not dispose of devices with this symbol in household waste.
- Dispose of the devices in accordance with statutory regulations — at your local dealer or at municipal recycling centers.

16 Technical data

Designation	Value
Supply voltage	Keyboard: 5.0 V/DC ±5% Mouse: 5.0 V/DC ±5% Receiver: 5.0 V/DC ±5%
Power consumption	Keyboard: max. 400 mA Mouse: max. 60 mA Receiver: max. 5 mA
Keyboard batteries	Rechargeable lithium ion battery, 2800 mAh
Mouse battery	Rechargeable lithium ion battery, 1000 mAh
Charging voltage	Typically 5.0 V/DC
Charging current	Max. 500 mA
Bluetooth	5.2
Transmission frequency	2400.0 to 2483.5 MHz
Transmission power	Max. 10 mW [EIRP]
Storage temperature	-20°C to +60°C
Operating temperature	0°C to +40°C

17 Certifications

17.1 EU Declaration of conformity
The company Cherry Europe GmbH, Auerbach/OPf., Germany hereby declares that this radio system model conforms to the European guideline 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity can be found under the following Internet address: www.cherry.de/compliance.

17.2 Federal Communications Commission (FCC) Radio Frequency Interference Statement
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

17.3 RF exposure statement
The device meets the RF exposure requirements for mobile and fixed devices. However, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

17.4 For UL
For use with Listed Personal Computers only!

17.5 UKCA
UK Authorised Representative:
Authorised Representative Service
The Old Methodist Chapel
Great Hucklow
SK17 8RG
UK

FR MODE D'EMPLOI

Attribution des touches du clavier
① Connexion via récepteur USB sans fil 2,4 GHz
② Connexion via canal Bluetooth 1
③ Connexion via canal Bluetooth 2
④ Connexion par câble
⑤ Baisse du volume
⑥ Sourdine
⑦ Augmentation du volume
⑧ Démarrage/Pause
⑨ Verrouillage
⑩ Calculatrice
⑪ Éclairage plus sombre
⑫ Éclairage plus clair

Attribution des boutons de la souris
① Molette de souris ProScroll Cherry
② Bouton ProScroll Cherry
③ Bouton DPI
④ Avant
⑤ Arrière
⑥ Bouton de sélection de canal
⑦ Curseur marche/arrêt
⑧ Bouton de réinitialisation
⑨ Compartiment récepteur

Avant de commencer...

Chaque appareil est différent !
- Le mode d'emploi contient des conseils pour une utilisation efficace et fiable.
- Lisez attentivement le mode d'emploi.
- Conservez le mode d'emploi et transmettez-le aux autres utilisateurs.

Le CHERRY STREAM DESKTOP ULTIMATE est un ensemble clavier/souris sans fil destiné à l'utilisation de PC/d'ordinateurs portables.
Vous trouverez des informations sur d'autres produits, des téléchargements et plus encore sur www.cherry.de.

1 Pour votre sécurité

Risque d'étouffement en cas d'ingestion de petites pièces
- Conserver les appareils hors de portée des enfants de moins de 3 ans.

« Repetitive Strain Injury » = « Lésion causée par des mouvement répétitifs »
Une RSI est occasionnée par de petits mouvements répétés en permanence.
- Configurez votre lieu de travail de manière ergonomique.
- Prenez plusieurs petites pauses, avec des exercices d'étirement si nécessaire.
- Changez souvent de posture.

2 Évite les dommages

Endommagement du clavier
- Ne retirez pas les cabochons de touche.

3 Rétroéclairage du clavier

À la livraison du Stream Keyboard Ultimate, la luminosité est réglée sur le niveau maximal. En appuyant sur la touche « plus sombre », vous pouvez choisir parmi l'intensité du clavier sur 4 niveaux et l'éteindre complètement sur le 5e niveau.

4 Relier le clavier au PC/à l'ordinateur portable

Vous pouvez connecter le clavier au PC/à l'ordinateur portable par Bluetooth, avec le câble fourni ou avec le récepteur via la connexion radio 2,4 GHz. Le changement du mode de connexion est pratique si vous souhaitez utiliser le clavier sur plusieurs appareils.

4.1 Connexion du clavier via Bluetooth

Version Bluetooth
Vous devez disposer d'un PC/ordinateur portable équipé d'un récepteur Bluetooth permettant en charge la norme Bluetooth 5.2 ou ultérieure.

1 Depuis votre PC/ordinateur portable, ouvrez la recherche des périphériques Bluetooth (par exemple via Démarrage > Paramètres > Périphériques > Bluetooth).
2 Suivez les instructions du système d'exploitation.
3 Activez le clavier (interrupteur au dos sur « I »).
4 Appuyez pendant 5 secondes sur la touche BT1 (🔵) ou sur la touche BT2 (🔵), correspondant au canal Bluetooth via lequel vous souhaitez connecter le clavier au PC/à l'ordinateur portable.
5 La touche clignote lentement en bleu. Vous avez alors 60 secondes pour établir une connexion. Si la touche ne clignote pas en bleu :
- Le clavier est déjà connecté à un autre PC/ ordinateur portable. Éteignez-le ou désactivez cette connexion.

La touche Bluetooth correspondante s'allume en bleu pendant 5 secondes pour confirmer et le clavier est relié à votre PC/ordinateur portable. Si la touche clignote rapidement en bleu pendant 5 secondes, c'est que la connexion a échoué.
- Essayez à nouveau.

4.2 Connexion du clavier par câble

1 Reliez le clavier au PC/à l'ordinateur portable à l'aide du câble fourni.
2 Activez le clavier (interrupteur au dos sur « I »).
3 Appuyez sur la touche câble (🔵).

Si vous n'appuyez pas sur la touche câble, le clavier ne chargera pas complètement via le câble. La touche câble (🔵) s'allume en vert pendant 5 secondes pour confirmer. Le clavier est relié à votre PC/ordinateur portable. Si la touche câble clignote rapidement en vert pendant 5 secondes, c'est que la connexion a échoué.
- Essayez à nouveau.

4.3 Connexion du clavier par l'intermédiaire du récepteur

1 Retirez le récepteur de la prise magnétique situé au dos du clavier.
2 Raccordez ce possible le récepteur à un port USB 2.0 du PC/ordinateur portable (guidage généralement blanc ou noir).
3 Activez le clavier (interrupteur au dos sur « I »).
4 Appuyez sur la touche sans fil (🔵).

La touche sans fil (🔵) s'allume en vert pendant 5 secondes pour confirmer. Le clavier est relié à votre PC/ordinateur portable. Si la touche sans fil (🔵) clignote rapidement en vert pendant 5 secondes, c'est que la connexion a échoué.
- Essayez à nouveau.

5 Relier la souris au PC/à l'ordinateur portable

Vous pouvez relier la souris au PC / à l'ordinateur stand-by para consumir menos energía. Se volverán a encender automáticamente al pulsar cualquier tecla.
Dado que en el modo de ahorro de energía los dispositivos también consumen energía, conviene apagarlos manualmente cuando no se vayan a utilizar durante un tiempo prolongado o cuando se vayan a transportar.
- En la parte trasera del teclado o la parte inferior del ratón, ponga el conmutador en la posición deseada:
Apagado = 0, encendido = I

11 Funciones de la rueda ProScroll

El Stream Mouse Ultimate tiene la rueda ProScroll, por lo que dispone de cuatro háptiças predefinidas que puede activar pulsando la tecla ProScroll. El software Cherry Utility le permite configurar las cuatro opciones según sus necesidades. Consulte el software CHERRY Utility para obtener información detallada sobre las funciones de la rueda ProScroll.

12 Configuración individual de los dispositivos

El software CHERRY KEYS permite asignar libremente las teclas del ratón, así como varias teclas del teclado. Así, usted podrá acceder a aplicaciones, archivos, módulos de texto individuales o macros con tan solo pulsar una tecla.
Puede descargar gratuitamente CHERRY KEYS en la dirección www.cherry.de.
¡Pruébelo!

13 Limpiar los aparatos

1 Apague los aparatos.

NOTA: Los detergentes y líquidos agresivos pueden dañar los aparatos
- Para la limpieza, no utilice ningún disolvente, como gasolina o alcohol, ni ningún producto de limpieza abrasivo ni esponjas abrasivas.
- Evite que penetre líquido en los aparatos.
2 Limpie los aparatos con un paño ligeramente humedecido y un poco de agente de limpieza suave (por ejemplo: detergente para vajillas).
3 Seque los aparatos con un paño suave que no deje pelusa.

14 Si los aparatos no funcionan

- Apáguelos y vuelva a encenderlos.
- Conecte el receptor a un puerto USB 2.0 del PC u ordenador portátil (este tiene por lo general una guía negra o blanca). En los puertos USB 3.0 (guía azul) se producen a veces fallos de funcionamiento.
- Conecte el receptor a otro puerto USB 2.0 del PC u ordenador portátil.
- Reduzca la distancia entre el receptor y los dispositivos conectando el receptor a un puerto USB que se encuentre cerca de los dispositivos.
- Utilice un cable de extensión USB para situar el receptor lo más cerca posible de los dispositivos.
- Para una conectar de nuevo el teclado y el receptor, utilice el software Cherry Utility.
- Para una conectar de nuevo el ratón y el receptor, utilice el software Cherry Utility.
- Si estas sugerencias no funcionan, pueden utilizar un lápiz o un clip para reiniciar el ratón desde la parte inferior. Si el ratón se reinicia correctamente, todos los indicadores de canal parpadean durante 5 segundos. En el teclado, la tecla de reinicio se encuentra en la parte posterior, junto al interruptor de encendido/apagado. Para confirmar que se ha reiniciado, el LED de carga situado junto al interruptor de encendido/apagado se ilumina durante 5 segundos.

15 Deseche de los aparatos y las baterías

- No deseche con la basura doméstica los dispositivos que presenten este símbolo.
- Deseche los dispositivos conforme a las disposiciones legales a través de su distribuidor o en los centros de recogida municipales.

16 Datos técnicos

Denominación	Valor
Tensión de alimentación	Teclado: 5.0 V/CC ±5 % Ratón: 5.0 V/CC ±5 % Receptor: 5.0 V/CC ±5 %
Consumo de corriente	Teclado: máx. 400 mA Ratón: máx. 60 mA Receptor: máx. 5 mA
Pilas del teclado	Pila recargable de iones de litio, 2800 mAh
Pila del ratón	Pila recargable de iones de litio, 1000 mAh
Tensión de carga	Tipo. 5.0 V/CC
Corriente de carga	Máx. 500 mA
Bluetooth	5.2
Frecuencia de emisión	2400,0 ... 2483,5 MHz
Potencia de emisión	máx. 10 mW [EIRP]
Temperatura de almacenamiento	-20 °C ... +60 °C
Temperatura de funcionamiento	0 °C ... +40 °C

17 Declaración de conformidad de la UE

Por la presente, Cherry Europe GmbH, Auerbach/OPf., Alemania, declara que este sistema de radio cumple con la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE se puede consultar en la siguiente dirección de Internet: www.cherry.de/compliance.

IT ISTRUZIONE D'USO

Disposizione dei tasti della tastiera
① Collegamento tramite ricevitore radio USB a 2,4 GHz
② Collegamento tramite canale Bluetooth 1
③ Collegamento tramite canale Bluetooth 2
④ Collegamento via cavo
⑤ Volume meno
⑥ Muto
⑦ Volume più
⑧ Avvio/pausa
⑨ Blocco
⑩ Calcolatrice
⑪ Illuminazione più scura
⑫ Illuminazione più chiara

Disposizione dei tasti del mouse
① Rotella del mouse Cherry ProScroll
② Tasto Cherry ProScroll
③ Tasto DPI
④ Avanti
⑤ Indietro
⑥ Tasto di selezione del canale
⑦ Cursore On/Off
⑧ Tasto Reset
⑨ Scomparto del ricevitore

Prima di cominciare...

Ogni apparecchio è diverso!
- Il presente manuale d'uso contiene istruzioni per un uso efficiente e affidabile.
- Leggere il manuale d'uso con attenzione.
- Conservare il manuale d'uso e consegnarlo ad altri utenti.

CHERRY STREAM DESKTOP ULTIMATE è una combinazione di tastiera e mouse wireless per il comando di PC/notebook.
Per ulteriori informazioni su altri prodotti, download e altro ancora, visitare il sito Web www.cherry.de.

1 Per la vostra sicurezza

pericolo di asfissia dovuto all'ingerimento di piccoli pezzi
- Conservare i dispositivi fuori dalla portata dei bambini di età inferiore ai 3 anni.

"Repetitive Strain Injury" = "lesione degli arti superiori da lavoro"
L'RSI è causata da movimenti minimi che vengono ripetuti di continuo.
- Allestire la propria postazione di lavoro in modo ergonomico.
- Concedersi varie pause di breve durata, con esercizi di stretching, se necessario.
- Cambiare spesso la propria postura.

2 Come evitare danni

Danneggiamento della tastiera
- Non rimuovere le coperture dei tasti.

3 Retroilluminazione della tastiera

Al momento della consegna della tastiera Stream Keyboards Ultimate, la luminosità è impostata al livello massimo. Premendo il tasto "Più scura" è possibile regolare l'intensità della tastiera in 4 livelli e al 5° livello spegnerla completamente.

4 Collegamento della tastiera con il PC/notebook

È possibile collegare la tastiera con il PC/notebook tramite Bluetooth, il cavo incluso o il ricevitore, mediante un collegamento wireless da 2,4 GHz. La commutazione del tipo di collegamento è comoda se si desidera utilizzare la tastiera su più dispositivi.

4.1 Collegamento della tastiera via Bluetooth

Versione Bluetooth
È necessario un PC/notebook con un ricevitore Bluetooth che supporti almeno Bluetooth 5.2.

1 Sul PC/notebook aprire la ricerca di dispositivi Bluetooth (ad esempio da Avvio > Impostazioni > Dispositivi

8 Underlag til mus

En lys, strukturert flate som underlag til musen eger musens effektivitet, sparer energi og sikrer en optimal bevegelsesfølelse.
En sejpelende flade er ikke egnet som underlag til musen.

9 Batteristatus

Hvis spændingen på tastaturets og musens batterier bliver svagere, blinker – afhængigt af enheden – tastaturets lysdioder eller DPI- og ProScroll-tasten 10 x, derefter stopper signalet.
Det sker, når du arbejder med en af enhederne, når du starter pc'en/den bærbare computer, eller vækker den fra dvalemodus. Rettidig opladning forlænger det gennpladelige batteris levetid.

10 Tænd og sluk af enheder

Enhederne skifter til en dvalemodus, når de ikke er i brug, så de kun bruger meget lidt energi. Ved det første tryk på en tast tændes der automatisk igen. Eftersom enhederne allegevel bruger en energibesparelsestilstanden, skal du slukke dem manuelt, hvis du ikke bruger dem i længere tid, og under transport.

- Sæt kontakten på bagsiden af tastaturet eller undersiden af musen på den pågældende position. Slukket = 0, tændt = I

11 ProScroll-musehjulets funktioner

Stream Mouse Ultimate har ProScroll-musehjulet. Dette giver musen fire forudindstillede haptikker, som du kan fortinde ved at trykke på ProScroll-tasten. Med Cherry Utility-software kan du konfigurere de fire indstillinger efter eget ønske. Du kan finde nyjagtige oplysninger om ProScroll-musehjulets funktioner i CHERRY Utility-software.

12 Individuel konfigurering af enheder

Med software CHERRY KEYS kan du frit konfigurere musens taster og mange taster på tastaturet. Derved har du adgang til apper, filer, individuelle tekstkommandoer eller makroer med et tryk på en tast.
Du får CHERRY KEYS som gratis download pd www.cherry.de.
Prøv det af!

13 Rensning af enheder

1 Sluk for enhederne.
BEMÆRK! Aggressive rengøringsmidler og væsker kan beskadige enhederne

- Anvend ikke opløsningsmidler som f.eks. benzin eller alkohol og skuremidler og skuresvampe ved rengøringen.
- Sørg for at forhindre, at der trænger væske ind i enhederne.

2 Rens enhederne med en let fugtig klud og lidt mildt rengøringsmiddel (f.eks. opvaskemiddel).
3 Tør enhederne af med en fnugfri, blød klud.

14 Hvis noget ikke fungerer længere

- Sluk for enhederne, og tænd dem igen.
- Tilslut modtageren til et af jer enkelte bærbare computers USB 2.0-stik (det har oftest en hvid eller sort farve). På USB 3.0-stik (blå farve) fore-kommer der nogle gange fejltolkninger.
- Tilslut modtageren til et andet USB 2.0-stik på pc'en/den bærbare computer.
- Reducér afstanden mellem modtageren og enhederne ved at tilslutte modtageren til et USB-stik, der befinder sig tæt ved enhederne.
- Anvend et USB-forlængerkabel for at placere modtageren så tæt som muligt på enhederne.
- Du skal bruge Cherry Utility-software for at oprette en ny forbindelse mellem tastaturet og modtageren.
- Hvis disse forslag ikke virker, kan du nulstille musen på undersiden med en blyant eller papir-clips. Når musen er nulstillet, blinker alle kanal-indikatorer i 5 sekunder. På tastaturet er nulstillingsknappen placeret på bagsiden ved siden af tændt/sluk-knappen. Opladningslysdio-den ved siden af tændt/sluk-knappen bekræfter ved at lyse i 5 sekunder.

15 Bortskaffelse af enheder og batterier

- Enheder med dette symbol må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet.
- Bortskaf enhederne hos din forhandler eller på de kommunale genbrugsstadser iht. de lovmæssige forskrifter.

16 Tekniske data

Betegnelse	Værdi
Forsyningsspænding	Tastatur: 5.0 V/DC ± 5 % Mus: 5.0 V/DC ± 5 % Modtager: 5.0 V/DC ± 5 %
Strømforbrug	Tastatur: maks. 400 mA Mus: maks. 60 mA Modtager: maks. 5 mA
Batterier tastatur	Opladeligt lithium-ion-batteri, 2800 mAh
Batteri mus	Opladeligt lithium-ion-batteri, 1000 mAh
Ladespænding	Typ. 5.0 V/DC
Ladestrøm	Maks. 500 mA
Bluetooth	5.2
Sendefrekvens	2400,0 ... 2483,5 MHz
Sendeeffekt	Maks. 10 mW (EIRP)
Opbevaringstemperatur	-20 °C ... +60 °C
Driftstemperatur	0 °C ... +40 °C

17 EU-overensstemmelseserklæring

CE Hermed erklærer Cherry Europe GmbH, Auerbach/OPf., Tyskland, at denne radioanlægstype opfylder direktivet 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fuldstændige tekst findes under følgende internetadresse: www.cherry.de/compliance.

FI KÄYTTÖOHJE

Näppäimistön näppäinsettelu
①Yhteys 2,4 GHz:n USB-radiovastaanottimen välityksellä
②Yhteys Bluetooth-kanavan 1 välityksellä
③Yhteys Bluetooth-kanavan 2 välityksellä
④Yhteys kaapelin välityksellä
⑤Pienennä äänenvoimakkuutta
⑥Mykistä
⑦Suurenna äänenvoimakkuutta
⑧Kykynäistyy/tauko
⑨Lukitus
⑩Laskin
⑪Käynnistyy/tauko
⑫Virtalukko
⑬Palautuspainike
⑭Vastaanottimen aukko

Ennen kuin aloitat...

Jokainen laite on erilainen!
Käyttöohjeesta löydät ohjeita tehokasta ja luotettavaa käyttöä varten.
Lue käyttöohje huolellisesti läpi.
Säilytä käyttöohje ja anna se eteenpäin muille käyttäjille.

CHERRY STREAM DESKTOP ULTIMATE on langattoman näppäimistön ja hiren yhdistelmä pöytäkoneita / kannettavia tietokoneita varten. Tietoja muista tuotteista, download-tarjonnasta ja paljon muuta löydät osoitteesta www.cherry.de.

1 Turvallisuutesi vuoksi

Pienten osien nieleminen voi johtaa tukehtumiseen.

- Säilytä laitteet alle 3-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.

"Räsitusvamma" = "Toistuvasta rasituksesta johtuva vamma"
Räsitusvamma syntyy pienistä toistuvista liikkeistä.
- Järjestä työpisteesi ergonomisesti.
- Pidä useampia pieniä taukoja ja te tarvittaessa venyttyharjoituksia.
- Vaihda asentoa usein.

2 Vaurioiden välttäminen

Näppäimistön vaurioitumisen
- Älä irrota näppäinpainikkeita.

3 Näppäimistön taustavalaistus

Stream Ultimate -näppäimistön valaistus on asetettu kirkkaimmalle tasolle. Painamalla himmennyspainiketta voit säätää valaistusta 4 asteella himmemmäksi. Viidennellä painalluksella näppäimistön valaistus sammuu kokonaan.

4 Näppäimistön yhdistäminen tietokoneeseen / kannettavaan tietokoneeseen

Voit yhdistää näppäimistön pöytäkoneeseen / kannettavaan tietokoneeseen kolmella eri tavalla: toimitukseen sisältyvän kaapelin tai 2,4 GHz:n hajauspektrilla toimivan radiovastaanottimen välityksellä. Yhteystyppisyä on helppo vaihtaa siinä tapauksessa, että näppäimistöä on tarpeen käyttää useiden laitteiden yhteydessä.

4.1 Näppäimistön yhdistäminen Bluetooth-yhteyden avulla

Bluetooth-versio
Tarvitset pöytäkoneen / kannettavan tietokoneen, jossa on Bluetooth-vastaanotin. Vastaanottimen on tuettava vähintään Bluetooth-versiota 5.2.

1 Avaa tietokoneesta / kannettavasta tietokoneesta Bluetooth-laitteiden haku (esim. käyttämällä polkua Käynnistys > Asetukset > Laitteet > Bluetooth).
2 Noudata käyttöjärjestelmän ohjeita.
3 Kytke näppäimistö päälle (taustapuolella oleva kytkin asentoon "I").
4 Paina 5 sekunnin ajan BT1-näppäintä (⇆) tai BT2-näppäintä (⇆) sen mukaan, kumman Bluetooth-kanavan välityksellä haluat yhdistää näppäimistön pöytäkoneeseen / kannettavaan tietokoneeseen.
5 Näppäimessä vilkkuu hitaasti sininen valo. Tästä hetkestä alkaen voit luoda yhteyden 60 sekunnin aikana. Jos sininen valo ei vilkku näppäimessä:
- näppäimistö on jo yhdistetty toiseen pöytäkoneeseen / kannettavaan tietokoneeseen. Sammuta kyseinen laite tai sulje kyseinen yhteys. Vastaavassa Bluetooth-näppäimessä paina 5 sekunnin ajan vahvistuskeksi sininen valo, ja näppäimistö on yhdistetty pöytäkoneeseen / kannettavaan tietokoneeseen. Yhteyden muodostaminen on epäonnistunut, mikäli näppäimessä vilkkuu nopeasti sininen valo 5 sekunnin ajan.
- Yritä uudelleen

4.2 Näppäimistön yhdistäminen kaapelin avulla

1 Yhdistä näppäimistö mukana toimitetulla kaapelilla pöytäkoneeseen / kannettavaan tietokoneeseen.
2 Kytke näppäimistö päälle (taustapuolella oleva kytkin asentoon "I")
3 Paina kaapelinäppäintä (⇆).
Jos et paina kaapelinäppäintä, näppäimistöä ainoastaan ladataan kaapelilla. Kaapelinäppäin (⇆) palaa vahvistuskeksi 5 sekunnin ajan. Näppäimistö on yhdistetty pöytäkoneeseen / kannettavaan tietokoneeseen. Yhteyden muodostaminen on epäonnistunut, mikäli kaapelinäppäimessä vilkkuu nopeasti vihreä valo 5 sekunnin ajan.
- Yritä uudelleen

4.3 Näppäimistön yhdistäminen vastaanottimen avulla

1 Poista vastaanotin magneettisesta liitännästä näppäimistön taustapuolella.
2 Jos mahdollista, liitä vastaanotin pöytäkoneen / kannettavan tietokoneen USB 2.0 -portiin (useimmiten valkoinen tai musta kärki).
3 Kytke näppäimistö päälle (taustapuolella oleva kytkin asentoon "I").
4 Paina näppäinpäätä (⇆).
5 Radionäppäimessä (⇆) palaa vahvistuksena vihreä valo 5 sekunnin ajan. Näppäimistö on yhdistetty pöytäkoneeseen / kannettavaan tietokoneeseen. Yhteyden muodostaminen on epäonnistunut, mikäli radionäppäimessä (⇆) vilkkuu nopeasti vihreä valo 5 sekunnin ajan.
- Yritä uudelleen

5 Näppäimistön yhdistäminen pöytäkoneeseen / kannettavaan tietokoneeseen

Voit yhdistää hiren pöytäkoneeseen / kannettavaan tietokoneeseen Bluetooth-yhteydellä tai 2,4 GHz:n radiovastaanottimen kautta.

5.1 Hiren yhdistäminen Bluetoothin kautta

Bluetooth-versio
Tarvitset pöytäkoneen / kannettavan tietokoneen, jossa on Bluetooth-vastaanotin. Vastaanottimen on tuettava vähintään Bluetooth-versiota 5.2.

1 Avaa tietokoneesta / kannettavasta tietokoneesta Bluetooth-laitteiden haku (esim. käyttämällä polkua Käynnistys > Asetukset > Laitteet > Bluetooth).
2 Noudata käyttöjärjestelmän ohjeita.
3 Valitse yhdistettävä hiri (esim. Cherry Stream Mouse 1 tai 2, kaapeli) hiren alapuolella olevalla kanavan valintapainikkeella. Valitun kanavan ilmaisimella vilkkuu sininen valo. Tästä hetkestä alkaen 60 sekunnin aikana. Merkkivalo palaa yhtäjaksoisesti, kun yhteys on muodostettu. Jos LED-merkkivalo vilkkuu nopeasti, yhteyden muodostaminen ei onnistunut.
4 Noudata käyttöjärjestelmän ohjeita.
LED-valo sammuu ja hiri on liitetty pöytäkoneeseen / kannettavaan tietokoneeseen.

5.2 Hiren yhdistäminen vastaanottimen kautta

Vastaanotin on hiren alapuolella olevassa lokerossa ja se pysyy kiinni magneetilla.

1 Vedä vastaanotin ulos hiren pohjassa olevasta lokerosta.
2 Jos mahdollista, liitä vastaanotin pöytäkoneen / kannettavan tietokoneen USB 2.0 -portiin (useimmiten valkoinen tai musta kärki).
3 Aseta hiren alapuolella olevan kytkimen asentoon "I".

6 Langaton näppäimistö

Näppäimistössä on 2,4 GHz:n USB-radiovastaanotin, joka on tallennettu näppäimistön taustapuolelle. Näppäimistön voit kytkeä kytkimen kyljessäsi asentoon "I" ja aloittaa sen käyttämisen. Näppäimistö on valmis toimimaan heti, kun sen ensimmäinen tunnus on tallennettu vastaanottimeen. Näppäimistön voit myös kytkeä kytkimen kyljessäsi asentoon "I" ja aloittaa sen käyttämisen. Näppäimistö on valmis toimimaan heti, kun sen ensimmäinen tunnus on tallennettu vastaanottimeen. Näppäimistön voit myös kytkeä kytkimen kyljessäsi asentoon "I" ja aloittaa sen käyttämisen. Näppäimistö on valmis toimimaan heti, kun sen ensimmäinen tunnus on tallennettu vastaanottimeen.

7 Näppäimistön ja hiren puhdistaminen

Näppäimistön puhdistaminen
- Älä käytä puhdistamiseen mitään liuottimia kuten bensiinä tai alkoholia äläkä hankausaineita tai hankaussieniä.
- Estä nesteen pääsy laitteisiin.
- Pyyhkimällä laitteet kosteella liinalla ja pienellä määrällä mietoa puhdistusainetta (esim. astianpesuaineella).
- Kuivaa laitteet nukkaamattomalla pehmeällä liinalla.

14 Jos laitteet eivät toimi

- Kytke laitteet pois päältä ja takaisin päälle.
- Liitä vastaanotin pöytäkoneen/kannettavaan USB 2.0 -porttiin (useimmiten valkoinen tai musta ohjain). USB 3.0 -portti (sininen ohjain) voi joskus aiheuttaa häiriöitä.
- Liitä vastaanotin pöytäkoneen/kannettavan toiseen USB 2.0 -porttiin.
- Siirrä vastaanotin ja laitteet lähemmäksi toisiaan (siirtämällä vastaanotin laitteita lähimpänä olevaan USB-porttiin.
- Sijoita vastaanotin mahdollisimman lähelle laitteita käyttämällä USB-jatkojohtoa.
- Käytä Cherry Utility Software -ohjelmistoa muodostaaksesi näppäimistön ja vastaanottimen välille uuden yhteyden.
- Jos nämä toimenpiteet eivät auta, voit palauttaa hiren tehdasasetukset painamalla hiren alapuolella olevaa palautuspainiketta lyijykynällä tai paperiliittimellä. Kun hiren tehdasasetukset on palautettu, vilkkuvat kaikki kanavamerkkivalot 5 sekunnin ajan. Näppäimistön palautuspainike sijaitsee taustapuolella virtakytkimen vieressä. Virtakytkimen vieressä oleva latauksen LED-merkkivalo palaa vahvistuksen merkiksi 5 sekunnin ajan.

15 Laitteiden ja paristojen hävittäminen

- Älä heitä tällä merkillä varustettuja laitteita kotitalousjätteen seaan.
- Toimita laitteet hävittäväksi myyjälle tai kunnallisen keräyspisteisiin säännösten mukaisesti.

16 Tekniset tiedot

Nimike	Arvo
Syöttöjännite	Näppäimistö: 5.0 V/DC ±5 % Hiri: 5.0 V/DC ±5 % Vastaanotin: 5.0 V/DC ±5 %
Virrankulutus	Näppäimistö: maks. 400 mA Hiri: maks. 60 mA Vastaanotin: maks. 5 mA
Näppäimistön paristot	Ladattava litium-ioni-akku, 2800 mAh
Hiren paristo	Ladattava litium-ioni-akku, 1000 mAh
Latausjännite	yl. 5.0 V/DC
Latausvirta	Enintään 500 mA
Bluetooth	5.2
Lähetystaajuus	2400,0 ... 2483,5 MHz
Lähetysteho	Maks. 10 mW [EIRP]
Varastointilämpötila	-20 °C ... +60 °C
Käyttölämpötila	0 °C ... +40 °C

17 EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

CE Cherry Europe GmbH, Auerbach/Opf., Saksa vakuuttaa täten, että tämä radiolaitemalli vastaa direktiivin 2014/53/EU vaatimuksia.
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen tekstі kokonaisuudessaan löytyy seuraavasta internetosoitteesta: www.cherry.de/compliance.

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przypisanie klawiszy klawiatury
①Połączenie za pośrednictwo odbiornika radiowego USB 2.4 GHz
②Połączenie za pomocą kanału Bluetooth 1
③Połączenie za pomocą kanału Bluetooth 2
④Połączenie za pomocą kabla
⑤Ciszej
⑥Wyciszenie
⑦Głośniej
⑧Start/pauza
⑨Blokada
⑩Komputer
⑪Zmniejszanie jasności podświetlenia
⑫Zwiększanie jasności podświetlenia

Przypisanie przyciskiów myszy
①Kółko myszy Cherry ProScroll
②Przycisk Cherry ProScroll
③Przycisk DPI
④Do przodu
⑤Do tyłu
⑥Przycisk wyboru kanału
⑦Przełącznik wł./wył/
⑧Przycisk reset
⑨Komora odbiornika

Zanim rozpoczniesz...

Każde urządzenie jest inne!
W instrukcji obsługi można znaleźć wskazówki na temat efektywnego i niezawodnego korzystania z urządzenia.
- Dlatego też instrukcję obsługi należy uważnie przeczytać.
- Instrukcję obsługi należy zachować i przekazać ją w razie potrzeby kolejnemu użytkownikowi.

CHERRY STREAM DESKTOP ULTIMATE to kombinacja klawiatury i myszy bezprzewodowej do obsługi komputerów stacjonarnych / notebooków. Informacje na temat innych produktów, plików do pobrania oraz wiele innych można znaleźć na stronie internetowej www.cherry.de.

1 Dla własnego bezpieczeństwa

Niebezpieczeństwo uduszenia w następstwie połknięcia drobnych części
- Urządzenia należy przechowywać poza zasięgiem dzieci w wieku poniżej 3 lat.

„Repetitive Strain Injury" = „uraz na skutek powtarzającego się obciążenia"
RSI powstaje na skutek drobnych, powtarzających się stale ruchów.
- Należy przygotować sobie ergonomiczne miejsce pracy.
- Należy robić sobie kilka krótkich przerw, ew. z ćwiczeniami rozciągającymi.
- Zmieniać często pozycję siedzącą.

2 Unikanie uszkodzeń

Uszkodzenia klawiatury
- Nie zdejmować nakładek klawiszy.

3 Podświetlenie klawiatury

Po dostarczeniu klawiatury Stream Keyboard Ultimate jasność jest ustawiona na maksymalny poziom. Naciskając klawisz „Ciemniej", można przyciemnić klawiaturę w 4 stopniach i całkowicie wyłączyć podświetlenie w 5. stopniu.

4 Łączenie klawiatury z komputerem stacjonarnym / notebookiem

Klawiaturę można połączyć z komputerem stacjonarnym / notebookiem za pomocą dostarczonego kabla lub za pośrednictwem łącza Bluetooth lub odbiornika z łączem radiowym 2,4 GHz. Zmiana rodzaju połączenia jest wygodna, jeśli klawiatura ma być używana z wieloma urządzeniami.

4.1 Łączenie klawiatury za pośrednictwem łącza Bluetooth

Wersja Bluetooth
Niezbędny jest komputer stacjonarny / notebook z odbiornikiem Bluetooth, który obsługuje co najmniej standard Bluetooth 5.2.

1 Otworzyć w komputerze stacjonarnym / notebooku wyszukiwanie urządzeń Bluetooth (na przykład za pomocą polecen menu Start > Ustawienia > Urządzenia > Bluetooth).
2 Postępować zgodnie z instrukcjami systemu operacyjnego.
3 Włączyć klawiaturę (przełącznik z tyłu ustawiony na „I").
4 Naciskać przez 5 sekund klawisz BT1 (⇆) lub klawisz BT2 (⇆) tego kanału Bluetooth, za pośrednictwem którego klawiatura ma zostać połączona z komputerem stacjonarnym / notebookiem.
5 Klawisz będzie powoli migać na niebiesko. Od tego momentu pozostaje 60 sekund na nawiązanie połączenia. Jeżeli klawisz nie miga na niebiesko:
- istnieje już połączenie klawiatury z innym komputerem stacjonarnym / notebookiem. Wyłączyć komputer lub dezaktywować połączenie. Odpowiedni klawisz Bluetooth świeci się w celu potwierdzenia przez 5 sekund na niebiesko, a następnie jest połączona z komputerem stacjonarnym / notebookiem. Jeśli klawisz miga szybko przez 5 sekund na niebiesko, połączenie nie powiodło się.
- Spróbować ponownie

4.2 Łączenie klawiatury za pomocą kabla

1 Podłączyć klawiaturę za pomocą załączonego kabla do komputera stacjonarnego / notebooka.
2 Włączyć klawiaturę (przełącznik z tyłu ustawiony na „I")
3 Naciśnąć klawisz kabla (⇆).
Jeżeli nie naciśniesz klawisza kabla, klawiatura będzie ładowana tylko przez kabel. Klawisz kabla (⇆) świeci się przez 5 sekund na zielono w celu potwierdzenia. Klawiatura jest połączona z komputerem stacjonarnym / notebookiem. Jeśli klawisz kabla miga szybko przez 5 sekund na zielono, połączenie nie powiodło się.
- Spróbować ponownie

4.3 Łączenie klawiatury za pośrednictwem odbiornika

1 Wyjąć odbiornik z gniazda magnetycznego z tyłu klawiatury.
2 Podłączyć odbiornik najlepiej do gniazda USB 2.0 komputera stacjonarnego / notebooka (ma ono najczęściej białą lub czarną prowadnicę).
3 Włączyć klawiaturę (przełącznik z tyłu ustawiony na „I")
4 Naciśnąć klawisz połączenia bezprzewodowego (⇆).
- Klawisz połączenia bezprzewodowego (⇆) świeci się przez 5 sekund na zielono w celu potwierdzenia. Klawiatura jest połączona z komputerem stacjonarnym / notebookiem. Jeśli klawisz połączenia bezprzewodowego (⇆) miga szybko przez 5 sekund na zielono, połączenie nie powiodło się.
- Spróbować ponownie

5 Łączenie myszy z komputerem stacjonarnym / notebookiem

Mysz można połączyć z komputerem stacjonarnym / notebookiem lub też z odbiornikiem za pośrednictwem połączenia radiowego 2,4 GHz.

5.1 Łączenie myszy za pośrednictwem łącza Bluetooth

Wersja Bluetooth
Niezbędny jest komputer stacjonarny / notebook z odbiornikiem Bluetooth, który obsługuje co najmniej standard Bluetooth 5.2.

1 Otworzyć w komputerze stacjonarnym / notebooku wyszukiwanie urządzeń Bluetooth (na przykład za pomocą polecen menu Start > Ustawienia > Urządzenia > Bluetooth).
2 Postępować zgodnie z instrukcjami systemu operacyjnego.
3 Użyj przycisku wyboru kanału na spodzie myszy, aby ustawić żądane połączenie (2,4 GHz, kanał Bluetooth 1 lub 2, tryb kablowy). Podczas nawiązywania połączenia miga dioda LED odpowiedniego kanału. Jeśli połączenie się powiedzie, wskaźnik ten zaświeci się na stałe. Jeśli dioda LED miga szybko, nie można nawiązać połączenia.
4 Postępować zgodnie z instrukcjami systemu operacyjnego.
Dioda LED zgasnie, a mysz jest połączona z komputerem stacjonarnym / notebookiem.

5.2 Łączenie myszy za pośrednictwem odbiornika

Odbiornik znajduje się we wnęce na spodzie myszy i jest przytrzymywany przez magnes.
1 Wyjąć odbiornik z wnęki na spodzie myszy.
2 Podłączyć odbiornik najlepiej do gniazda USB 2.0 komputera stacjonarnego / notebooka (ma ono najczęściej białą lub czarną prowadnicę).
3 Ustawić przełącznik na spodzie myszy na „I".

6 Chowanie odbiornika w myszy

Odbiornik jest na tyle mały, że może on pozostać w gnieździe USB notebooka również podczas transportu. W celu ochrony przed zanieczyszczeniami oraz utratą wyciągnąć odbiornik i umieścić go w myszy. Alternatywnie można również podłączyć odbiornik do gniazda w klawiaturze.

7 Ustawianie współczynnika DPI myszy

Im wyższy współczynnik DPI, tym wyższa prędkość kursora myszy.
- Aby zmienić wartość DPI, naciśnąć przycisk DPI na wierzchu myszy.
Przycisk DPI miga odpowiednio do ustawienia:
1x = 1000 dpi, 2x = 2000 dpi,
3x = 3000 dpi, 4x = 4000 dpi
Ustawienie to jest zapisywane w myszy i pozostaje zachowane również po jej wyłączeniu.

8 Podkładka dla myszy

Jasna, strukturalna powierzchnia jako podkładka dla myszy zwiększa efektywność myszy, oszczędza energię oraz zapewnia optymalne rozpoznawanie ruchów.
Powierzchnia odbijająca światło nie nadaje się jako podkładka dla myszy.

9 Stan baterii

Gdy nastąpi spadek napięcia baterii klawiatury lub myszy, migają 10 x – w zależności od urządzenia – diody klawiatury lub też przycisk DPI i ProScroll, potem sygnalizacja jest przerywana.
Ma to miejsce, gdy po uruchomieniu komputera stacjonarnego / notebooka jedno z urządzeń jest używane lub też po wybudzeniu go z trybu uśpienia. Ładowanie w odpowiednim czasie wydłuża żywotność akumulatora.

10 Włączanie/wyłączanie urządzeń

Nieużywane urządzenia przełączają się na tryb uśpienia, w którym zużywają mało energii. Po pierwszym naciśnięciu przycisku włączają się ponownie automatycznie.
Ponieważ jednakże urządzenia w trybie oszczędzania energii pomimo to zużywają energię, na czas dłuższej przerwy w użytkowaniu oraz transportu należy je wyłączyć ręcznie.
- Przesunąć przełącznik z tyłu klawiatury lub na spodzie myszy w odpowiednią pozycję.
Wył. = 0, Wł. = I

11 Funkcje kółka myszy ProScroll

Mysz Stream Mouse Ultimate jest wyposażona w kółko myszy ProScroll. Dzięki temu, że naciśniesz wstępnie ustawione haptyki, które można przełączać, naciskając przycisk ProScroll. Oprogramowanie Cherry Utility umożliwia skonfigurowanie czterech opcji zgodnie z własnymi wymaganiami. Szczegółowe informacje na temat funkcji kółka myszy ProScroll można znaleźć w oprogramowaniu CHERRY Utility.

12 Indywidualne konfigurowanie urządzeń

Za pomocą oprogramowania CHERRY KEYS można dowolnie programować przyciski myszy oraz wiele klawiszy na klawiaturze. Dzięki temu można za pomocą jednego naciśnięcia przycisku uzyskać dostęp do aplikacji, plików, indywidualnych modułów tekstowych lub też makr.
Oprogramowanie CHERRY KEYS jest dostępne bezpłatnie do pobrania na stronie www.cherry.de. Warto je wypróbować!

13 Czyszczenie urządzeń

1 Wyłączyć urządzenia.
WSKAZÓWKA! Agresywne środki czyszczące i płyny mogą uszkodzić urządzenia.
- Do czyszczenia nie należy używać rozpuszczalników, benzyny lub alkoholi oraz środków szorujących lub też gąbek do szorowania.
- Chronić urządzenia przed wniknięciem cieczy.
2 Oczyścić urządzenia przy użyciu lekko wilgotnej szmatki oraz niewielkiej ilości łagodnego środka czyszczącego (np. płynu do mycia naczyń).
3 Osuszyć urządzenia miękką, niestrzępiącą się szmatką.

14 Jeżeli urządzenia nie działają

- Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenia.
- Podłączyć odbiornik do gniazda USB 2.0 komputera stacjonarnego / notebooka (ma ono najczęściej białą lub czarną prowadnicę). W przypadku gniazd USB 3.0 (niebieska prowadnica) dochodzi niekiedy do zakłóceń działania.
- Podłączyć odbiornik do innego gniazda USB 2.0 w komputerze stacjonarnym / notebooku.
- Zmniejszyć odstęp pomiędzy odbiornikiem i urządzeniami, podłączając odbiornik do gniazda USB, które znajduje się blisko urządzeń.
- Aby umieścić odbiornik jak najbliżej urządzeń, użyć kabla przedłużającego USB.
- Aby utworzyć nowe połączenie między klawiaturą a odbiornikiem, należy użyć oprogramowania Cherry Utility.
- Aby utworzyć nowe połączenie między myszą a odbiornikiem, należy użyć oprogramowania Cherry Utility.
- Jeśli te sposoby nie zadziałają, możesz użyć otówka lub spinacza do papieru, aby zresetować mysz od spodu. Po pomyślnym resecie myszy wszystkie wskaźniki kanałów migają przez 5 sekund. Na klawiaturze reset znajduje się z tyłu obok włącznika/wyłącznika. Dioda LED tadowania obok włącznika/wyłącznika świeci się przez 5 sekund, aby to potwierdzić.

15 Utylizacja urządzeń i baterii

- Nie należy wyrzucać urządzeń oznaczonych tym symbolem wraz z odpadami domowymi.
- Urządzenia należy utylizować zgodnie z przepisami prawnymi lub oddać je sprzedawcy lub do miejskich punktów zbiórki odpadów.

16 Dane techniczne

Oznaczenie	Wartość
Napięcie zasilające	Klawiatura: 5.0 VDC ±5% Mysz: 5.0 VDC ±5% Odbiornik: 5.0 VDC ±5%
Pobór prądu	Klawiatura: maks. 400 mA Mysz: maks. 60 mA Odbiornik: maks. 5 mA
Baterie klawiatury	Akumulator litowo-jonowy, 2800 mAh
Baterie myszy	Akumulator litowo-jonowy, 1000 mAh
Napięcie ładowania	Typ 5.0 VDC
Prąd ładowania	Maks. 500 mA
Bluetooth	5.2
Częstotliwość nadawania	2400,0 – 2483,5 MHz
Moc nadawania	maks. 10 mW [EIRP]
Temperatura przechowywania	-20°C – +60°C
Temperatura robocza	0°C – +40°C

17 Deklaracja zgodności UE

CE Firma Cherry Europe GmbH, Auerbach/OPf., Niemcy, oświadcza niniejszym, że typ urządzenia radiowego jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE można znaleźć pod następującym adresem: www.cherry.de/compliance.

CS NÁVOD K POUŽITÍ

Obsazení tlačítek klávesnice
①Připojení prostřednictvím USB rádiového přijímače 2,4 GHz
②Připojení prostřednictvím kanálu Bluetooth 1
③Připojení prostřednictvím kanálu Bluetooth 2
④Připojení prostřednictvím kabelu
⑤Zesílení zvuku
⑥Ztlumit
⑦Zesílení zvuku
⑧Spuštění/pozastavení
⑨Zamknutí
⑩Kalkulačka
⑪Ztmavení osvětlení
⑫Zesvětlení osvětlení

Obsazení tlačítek myši
①Kolečko myši Cherry ProScroll
②Tlačítko Cherry ProScroll
③Tlačítko DPI
④Vpřed
⑤Zpět
⑥Tlačítko pro výběr kanálu
⑦Zapnutí/vypnutí posuvníku
⑧Tlačítko Reset
⑨Přihrádka přijímače

Než začnete...

Každý přístroj je jiný!
Tento návod k obsahuje pokyny ohledně efektivního a spolehlivého používání výrobku.
- Pozorně si přečtěte návod k použití.
- Návod k použití si uschovejte a předejte ho případným dalším uživatelům.

CHERRY STREAM DESKTOP ULTIMATE je kombinace bezdrátové klávesnice a myši určená k ovládání počítačů/notebooků.
Informace k dalším výrobkům, možnosti stahování a mnoho dalšího naleznete na stránkách www.cherry.de.

1 Pro vaši bezpečnost

Nebezpečí udušení v důsledku spolknutí malých částí
- Zařízení uchovávejte mimo dosah dětí do hlavních 3 let.

„Repetitive Strain Injury" = „poranění v důsledku opakovaného namáhání"
RSI vznikají malými pohyby, které se neustále opakují.
- Své pracoviště uspořádejte ergonomicky.
- Udělejte si několik krátkých přestávek případně s cviky na protažení.
- Často měňte své držení těla.

2 Zabránění poškození

Poškození klávesnice
- Nesnímejte čepičky kláves.

3 Podsvícení klávesnice

Při dodání klávesnice Stream Keyboard Ultimate je jas nastaven na maximální úroveň. Stisknutím tlačítka „Ztmavení" můžete osvětlení klávesnice ztlumit ve 4 úrovních a na 5. úrovni osvětlení zcela vypnout.

4 Připojení klávesnice k počítači/ notebooku

Klávesnici lze připojit k počítači/notebooku prostřednictvím rozhraní Bluetooth, přiloženého kabelu nebo rádiového přijímači o frekvenci 2,4 GHz. Přepínání druhu připojení je praktické, když chcete klávesnici používat na více zařízeních.

4.1 Připojení klávesnice pomocí technologie Bluetooth

Verze s Bluetooth
Musíte mít počítač/notebook s přijímačem Bluetooth, který podporuje minimálně Bluetooth 5.2.

1 Ve svém počítači/notebooku spusťte vyhledávání zařízení s Bluetooth (například pomocí nabídky Start > Nastavení > Zařízení > Bluetooth).
2 Postupujte podle pokynů operačního systému.
3 Zapněte klávesnici (přepínač na zadní straně do polohy „I").
4 Po dobu 5 sekund držte stisknuté tlačítko BT1 (⇆) nebo BT2 (⇆) pro kanál Bluetooth, který chcete použít pro připojení klávesnice k počítači/notebooku.
5 Klávesa pomalu modře bliká. Od tohoto okamžiku můžete během následujících 60 sekund vytvořit spojení. Pokud klávesa neblíká modře:
- Již existuje připojení klávesnice k nějakému jinému počítači/notebooku. Vypněte příslušný počítač nebo na něm deaktivujte připojení. Odpovídající tlačítko Bluetooth se pro potvrzení na 5 sekund rozsvítí modře a klávesnice je připojena k počítači/notebooku. Pokud tlačítko 5 sekund rychle modře bliká, připojení se nezdařilo.
- Zkuste to znovu

4.2 Připojení klávesnice pomocí přijímače

1 Vytáhněte přijímač z magnetické zástrčky na zadní straně klávesnice.
2 Připojte přijímač k rozhraní USB 2.0 počítače/notebooku (to má většinou bílé nebo černé vedení).
3 Zapněte klávesnici (přepínač na zadní straně do polohy „I").
4 Stiskněte rádiové tlačítko (⇆).
5 Pro potvrzení se rádiové tlačítko (⇆) rozsvítí na 5 sekund zeleně. Klávesnice je nyní připojena k vašemu počítači/notebooku. Pokud rádiové tlačítko (⇆) 5 sekund rychle zeleně bliká, připojení se nezdařilo.
- Zkuste to znovu

5 Připojení myši k počítači/notebooku

Myš můžete připojit k počítači/notebooku buď přes Bluetooth nebo k přijímači pomocí bezdrátového připojení 2,4 GHz.

5.1 Připojení myši pomocí technologie Bluetooth

Verze s Bluetooth
Musíte mít počítač/notebook s přijímačem Bluetooth, který podporuje minimálně Bluetooth 5.2.

1 Ve svém počítači/notebooku spusťte vyhledávání zařízení s Bluetooth (například pomocí nabídky Start > Nastavení > Zařízení > Bluetooth).
2 Postupujte podle pokynů operačního systému.
3 Pomocí tlačítka pro výběr kanálu na spodní straně myši vyberte požadované připojení (2,4 GHz, kanál Bluetooth 1 nebo 2, kabelový režim). Po dobu nawazování spojení bliká kontrolka LED příslušného kanálu. Pokud je připojení úspěšné, svítí nepřerušovaně. Pokud kontrolka LED bliká rychle, nelze navázat spojení.
4 Postupujte podle pokynů operačního systému. Kontrolka LED zhasne a myš je připojena k počítači/notebooku.

5.2 Připojení myši pomocí přijímače

Přijímač se nachází v přihrádce na spodní straně myši, kde jej přidržuje magnet.
1 Vytáhněte přijímač z přihrádky na spodní straně myši.
2 Připojte přijímač k rozhraní USB 2.0 počítače/notebooku (to má většinou bílé nebo černé vedení).
3 Vypínač na spodní straně myši nastavte do polohy „I".

6 Uložení přijímače do myši

Přijímač je tak malý, že může zůstat zasunutý v USB portu i během přepravy notebooku. Aby nedošlo ke znečištění a ztrátě, vyjměte přijímač a vložte ho do myši. Případně můž